

## ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ / GDPR TÁJÉKOZTATÓ

A SkillDict Zrt. (székhely: 1036 Budapest, Lajos u. 78., Cégjegyzékszám: 01-10-140005, adószám: 26544751-2-41, „Adatkezelő”) az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 Rendelet (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről („GDPR”) alapján az alábbiakban tájékoztatja az Adatkezelő honlapjára látogatók („Érintett”) személyes adataik kezelésével kapcsolatban.

### 1 Adatkezelő cégneve és elérhetőségei

- Név: SkillDict Zrt.
- Székhely: 1036 Budapest, Lajos u. 78.,
- Cégjegyzékszám: 01-10-140005
- Adószám: 26544751-2-41
- E-mail: [info@skilldict.com](mailto:info@skilldict.com)
- Honlap: <https://skilldict.com>

### 2 A kezelt személyes adatok köre, az adatkezelés jogalapja, az adatkezelés célja és időtartama

#### 2.1 Kezelt személyes adatok köre

- Teljes név
- Telefonszám
- E-mail cím

#### 2.2 Adatkezelés jogalapja

- GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pontja alapján.

#### 2.3 Adatkezelés célja

- Az Érintett által feltett kérdés megválaszolása vagy egyéb információ szolgáltatása.
- Kapcsolatfelvétel.

#### 2.4 Adatkezelés időtartama

- A hozzájárulás visszavonásáig, de legkésőbb az utolsó kapcsolatfelvételtől számított 30. napon törlésre kerülnek az adatok.
- Az Érintett a hozzájárulását bármikor visszavonhatja.
- A hozzájárulás visszavonása nem érinti a visszavonást megelőző adatkezelés jogszerűségét.

### 3 Automatizált döntéshozatal

Az adatkezelés során automatizált döntéshozatalra, ideértve a profilalkotást is, nem kerül sor.

### 4 A személyes adatok továbbítása, a személyes adatok címzettjei, illetve a címzettek kategóriái

Az Adatkezelő az alábbi adatfeldolgozót veszi igénybe az adatkezeléssel kapcsolatban: WIX:COM tárhely és honlapszerkesztő szolgáltató.

A személyes adatok az alábbi címzettek részére kerülnek továbbításra: [info@skilldict.com](mailto:info@skilldict.com)

A személyes adatok nem kerülnek harmadik országba (azaz az Európai Unión kívülre), illetve nemzetközi szervezet részére továbbításra.

## 5 Az Érintett adatkezeléssel kapcsolatos jogai

Az Érintett kérheti az Adatkezelőtől:

- a rá vonatkozó személyes adatokhoz való hozzáférést,
- személyes adatainak helyesbítését,
- személyes adatainak - a kötelező adatkezelés kivételével - törlését vagy kezelésének korlátozását.

### 5.1 Hozzáférés joga

Az Érintett jogosult arra, hogy az Adatkezelőtől visszajelzést kapjon arra vonatkozóan, hogy személyes adatainak kezelése folyamatban van-e, és ha ilyen adatkezelés folyamatban van, jogosult arra, hogy a személyes adatokhoz hozzáférést kapjon. Az Adatkezelő az adatkezelés tárgyát képező személyes adatok másolatát az Érintett rendelkezésére bocsátja. Az Érintett által kért további másolatokért az Adatkezelő az adminisztratív költségeken alapuló, észszerű mértékű díjat számíthat fel. Ha az Érintett elektronikus úton nyújtotta be a kérelmet, az információkat széles körben használt elektronikus formátumban kell rendelkezésre bocsátani, kivéve, ha az Érintett másként kéri.

### 5.2 Helyesbítéshez való jog

Az Érintett jogosult arra, hogy kérésére az Adatkezelő indokolatlan késedelem nélkül helyesbítse a rá vonatkozó pontatlan személyes adatokat.

### 5.3 Törléshez való jog

Az Érintett jogosult arra, hogy kérésére az Adatkezelő indokolatlan késedelem nélkül törölje a rá vonatkozó személyes adatokat, az Adatkezelő pedig köteles arra, hogy az Érintettre vonatkozó személyes adatokat indokolatlan késedelem nélkül törölje, ha az alábbi indokok valamelyike fennáll:

- a személyes adatokra már nincs szükség abból a célból, amelyből azokat gyűjtötték vagy más módon kezelték,
- az Érintett visszavonja a GDPR 6. cikk (1) bekezdésének a) pontja vagy a 9. cikk (2) bekezdésének a) pontja értelmében az adatkezelés alapját képező hozzájárulását, és az adatkezelésnek nincs más jogalapja,
- az Érintett a GDPR 21. cikk (1) bekezdése alapján tiltakozik az adatkezelés ellen, és nincs elsőbbséget élvező jogszerű ok az adatkezelésre, vagy az Érintett a GDPR 21. cikk (2) bekezdése alapján tiltakozik az adatkezelés ellen,
- a személyes adatokat jogellenesen kezelték,
- a személyes adatokat az Adatkezelőre alkalmazandó uniós vagy tagállami jogban előírt jogi kötelezettség teljesítéséhez törölni kell,
- a személyes adatok gyűjtésére a GDPR 8. cikk (1) bekezdésében említett, információs társadalommal összefüggő szolgáltatások kínálásával kapcsolatosan került sor (gyermek hozzájárulására vonatkozó feltételek).

### 5.4 Adatkezelés korlátozásához való jog

Az Érintett jogosult arra, hogy kérésére az Adatkezelő korlátozza az adatkezelést, ha az alábbiak valamelyike teljesül:

- az Érintett vitatja a személyes adatok pontosságát, ez esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amely lehetővé teszi, hogy az Adatkezelő ellenőrizze a személyes adatok pontosságát,

- az adatkezelés jogellenes, és az Érintett ellenzi az adatok törlését, és ehelyett kéri azok felhasználásának korlátozását,
- az Adatkezelőnek már nincs szüksége a személyes adatokra adatkezelés céljából, de az érintett igényli azokat jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez, vagy
- az Érintett a GDPR 21. cikk (1) bekezdése szerint tiltakozott az adatkezelés ellen, ez esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amíg megállapításra nem kerül, hogy az Adatkezelő jogos indokai elsőbbséget élveznek-e az Érintett jogos indokaival szemben.

Ha az adatkezelés korlátozás alá esik, az ilyen személyes adatokat a tárolás kivételével csak az Érintett hozzájárulásával, vagy jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez, vagy más természetes vagy jogi személy jogainak védelme érdekében, vagy az Unió, illetve valamely tagállam fontos közérdekéből lehet kezelni.

### 5.5 Adathordozhatósághoz való jog

Az Érintett továbbá jogosult arra, hogy a rá vonatkozó, általa az Adatkezelő rendelkezésére bocsátott személyes adatokat tagolt, széles körben használt, géppel olvasható formátumban megkapja, továbbá jogosult arra, hogy ezeket az adatokat egy másik adatkezelőnek továbbítsa anélkül, hogy ezt akadályozná az az Adatkezelő, amelynek a személyes adatokat a rendelkezésére bocsátotta, ha: (i) az adatkezelés a GDPR 6. cikk (1) bekezdésének a) pontja vagy a 9. cikk (2) bekezdésének a) pontja szerinti hozzájáruláson, vagy a GDPR 6. cikk (1) bekezdésének b) pontja szerinti szerződésen alapul, és (ii) az adatkezelés automatizált módon történik.

### 5.6 Tiltakozáshoz való jog

Az Érintett jogosult arra, hogy a saját helyzetével kapcsolatos okokból bármikor tiltakozzon személyes adatainak a 6. cikk (1) bekezdésének e) vagy f) pontján alapuló kezelése ellen, ideértve az említett rendelkezéseken alapuló profilalkotást is. Ebben az esetben az adatkezelő a személyes adatokat nem kezelheti tovább, kivéve, ha az Adatkezelő bizonyítja, hogy az adatkezelést olyan kényszerítő erejű jogos okok indokolják, amelyek elsőbbséget élveznek az Érintett érdekeivel, jogaival és szabadságaival szemben, vagy amelyek jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez kapcsolódnak.

Ha a személyes adatok kezelése közvetlen üzletszerzés érdekében történik, az Érintett jogosult arra, hogy bármikor tiltakozzon a rá vonatkozó személyes adatok e célból történő kezelése ellen, ideértve a profilalkotást is, amennyiben az a közvetlen üzletszerzéshez kapcsolódik. Ha az Érintett tiltakozik a személyes adatok közvetlen üzletszerzés érdekében történő kezelése ellen, akkor a személyes adatok a továbbiakban e célból nem kezelhetők.

Az Érintetti joggyakorlás általános szabályai:

Az Adatkezelő indokolatlan késedelem nélkül, de legfeljebb a kérelem beérkezésétől számított egy hónapon belül tájékoztatja az Érintettet kérelme nyomán hozott intézkedésekről. Szükség esetén, figyelembe véve a kérelem összetettségét és a kérelmek számát, ez a határidő további két hónappal meghosszabbítható. A határidő meghosszabbításáról az Adatkezelő a késedelem okainak megjelölésével a kérelem kézhezvételétől számított egy hónapon belül tájékoztatja az Érintettet. Ha az Érintett elektronikus úton nyújtotta be a kérelmet, a tájékoztatást lehetőség szerint elektronikus úton kell megadni, kivéve, ha az Érintett azt másként kéri.

Az Adatkezelő az Érintett részére a tájékoztatást és intézkedést díjmentesen biztosítja. Ha az Érintett kérelme egyértelműen megalapozatlan vagy – különösen ismétlődő jellege miatt – túlzó, az

Adatkezelő, figyelemmel a kért információ vagy tájékoztatás nyújtásával vagy a kért intézkedés meghozatalával járó adminisztratív költségekre:

- a) észszerű összegű díjat számíthat fel, vagy
- b) megtagadhatja a kérelem alapján történő intézkedést.

A kérelem egyértelműen megalapozatlan vagy túlzó jellegének bizonyítása az Adatkezelőt terheli. Ha az Adatkezelőnek megalapozott kétségei vannak a kérelmet benyújtó természetes személy kilétével kapcsolatban, további, az Érintett személyazonosságának megerősítéséhez szükséges információk nyújtását kérheti.

## 6 Jogérvényesítési lehetőségek

Az Érintett a jogainak megsértése esetén az Adatkezelővel szemben bírósághoz fordulhat. A bíróság az ügyben soron kívül jár el. Azt, hogy az adatkezelés a jogszabályban foglaltaknak megfelel, az Adatkezelő köteles bizonyítani. A per elbírálása a törvényszék, a fővárosban a Fővárosi Törvényszék hatáskörébe tartozik. A per az Érintett lakóhelye vagy tartózkodási helye szerinti törvényszék előtt is megindítható.

Az Adatkezelő az Érintett adatainak jogellenes kezelésével, vagy az adatbiztonság követelményeinek megszegésével másnak okozott kárt köteles megtéríteni. Az Adatkezelő mentesül a felelősség alól, ha bizonyítja, hogy a kárt az adatkezelés körén kívül eső elháríthatatlan ok idézte elő. Nem kell megtéríteni a kárt annyiban, amennyiben az a károsult szándékos vagy súlyosan gondatlan magatartásából származott.

Az Érintett a személyes adatai kezelésével kapcsolatos panasz esetén a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz is fordulhat:

- Dr. Péterfalvi Attila a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság elnöke,
- Postacím: 1363 Budapest, Pf.: 9.,
- Cím: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11.,
- Telefon: +36 (1) 391-1400,
- eMail: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu),
- honlap: <https://naih.hu>).

## PRIVACY POLICY / GDPR POLICY

**SkillDict Zrt.** (registered office: 1036 Budapest, Lajos u. 78., Company Registration Number: 01-10-140005, Tax Number: 26544751-2-41, "**Data Controller**") is the data **controller** of the European Parliament and Council (EU) 2016/679 Regulation (27 April 2016.) on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC ("**GDPR**"), the Controller hereby informs visitors to its website ("**Data Subject**") about the processing of their personal data.

### 7 Company name and contact details of the data controller

- Name: SkillDict Zrt.
- Head office: 1036 Budapest, Lajos u. 78,
- Company registration number: 01-10-140005
- Tax number: 26544751-2-41
- E-mail: [info@skilldict.com](mailto:info@skilldict.com)
- Website: <https://skilldict.com>

### 8 Scope of personal data processed, legal basis for processing, purpose and duration of processing

#### 8.1 Scope of personal data processed

- Full name
- Phone number
- E-mail address

#### 8.2 Legal basis for data processing

- Article 6(1)(a) of the GDPR.

#### 8.3 Purpose of data processing

- To answer a question or provide other information requested by the Data Subject.
- Contact us.

#### 8.4 Duration of data processing

- The data will be deleted until consent is withdrawn, but no later than 30 days after the last contact.
- The Data Subject may withdraw his or her consent at any time.
- Withdrawal of consent does not affect the lawfulness of the processing prior to its withdrawal.

### 9 Automated decision-making

No automated decision making, including profiling, takes place during the processing.

### 10 Transfer of personal data, recipients of personal data and categories of recipients

The Data Controller uses the following data processor in connection with data processing: hosting and website editing service provider WIX:COM.

Personal data will be transmitted to the following recipients: [info@skilldict.com](mailto:info@skilldict.com)

Personal data will not be transferred to a third country (i.e. outside the European Union) or to an international organisation.

## 11 Rights of the Data Subject in relation to data processing

The Data Subject may request the Controller to:

- access to personal data concerning him or her,
- rectification of your personal data,
- the erasure or restriction of the processing of your personal data, except for mandatory processing.

### 11.1 Right of access

The Data Subject has the right to receive feedback from the Data Controller as to whether or not his or her personal data are being processed and, if such processing is ongoing, the right to access the personal data. The Data Controller shall provide the Data Subject with a copy of the personal data which are the subject of the processing. For additional copies requested by the Data Subject, the Controller may charge a reasonable fee based on administrative costs. If the Data Subject has made the request by electronic means, the information shall be provided in a commonly used electronic format, unless the Data Subject requests otherwise.

### 11.2 Right to rectification

The Data Subject shall have the right to obtain from the Data Controller, upon his or her request, the rectification of inaccurate personal data relating to him or her without undue delay.

### 11.3 Right to erasure

The Data Subject shall have the right to obtain from the Data Controller, upon his or her request, the erasure of personal data relating to him or her without undue delay, and the Data Controller shall be obliged to erase personal data relating to the Data Subject without undue delay if one of the following grounds applies:

- the personal data are no longer necessary for the purposes for which they were collected or otherwise processed,
- the Data Subject withdraws his or her consent on the basis of which the processing is based in accordance with Article 6(1)(a) or Article 9(2)(a) of the GDPR and there is no other legal basis for the processing,
- the Data Subject objects to the processing on the basis of Article 21(1) of the GDPR and there are no overriding legitimate grounds for the processing, or the Data Subject objects to the processing on the basis of Article 21(2) of the GDPR,
- the personal data have been unlawfully processed,
- the personal data must be erased in order to comply with a legal obligation under Union or Member State law applicable to the Data Controller,
- the personal data have been collected in connection with the provision of information society services referred to in Article 8(1) of the GDPR (conditions for children's consent).

### 11.4 Right to restriction of processing

The Data Subject shall have the right to obtain from the Controller, at his or her request, the restriction of processing if one of the following conditions is met:

- the Data Subject contests the accuracy of the personal data, in which case the restriction applies for the period of time necessary to allow the Controller to verify the accuracy of the personal data,
- the processing is unlawful and the Data Subject opposes the erasure of the data and requests instead the restriction of their use,
- the Controller no longer needs the personal data for the purposes of processing, but the data subject requires them for the establishment, exercise or defence of legal claims, or
- the Data Subject has objected to the processing pursuant to Article 21(1) of the GDPR, in which case the restriction shall apply for the period until it is determined whether the legitimate grounds of the Controller prevail over the legitimate grounds of the Data Subject.

If the processing is restricted, such personal data, except for storage, may only be processed with the consent of the Data Subject or for the establishment, exercise or defence of legal claims or for the protection of the rights of another natural or legal person or for important public interests of the Union or of a Member State.

### 11.5 Right to data portability

The Data Subject is also entitled to receive the personal data concerning him or her which he or she has provided to the Controller in a structured, commonly used, machine-readable format and to transmit such data to another controller without hindrance from the controller to which he or she has provided the personal data, if: (i) the processing is in accordance with Article 6. (i) the processing is based on consent within the meaning of Article 6(1)(a) or Article 9(2)(a) of the GDPR or on a contract within the meaning of Article 6(1)(b) of the GDPR, and (ii) the processing is carried out by automated means.

### 11.6 Right to object

The Data Subject shall have the right to object at any time, on grounds relating to his or her particular situation, to the processing of his or her personal data based on Article 6(1)(e) or (f), including profiling based on those provisions. In such a case, the controller may no longer process the personal data unless the controller demonstrates compelling legitimate grounds for the processing which override the interests, rights and freedoms of the data subject or for the establishment, exercise or defence of legal claims.

Where personal data are processed for direct marketing purposes, the Data Subject has the right to object at any time to the processing of personal data concerning him or her for such purposes, including profiling, where it is related to direct marketing. If the Data Subject objects to the processing of personal data for direct marketing purposes, the personal data may no longer be processed for those purposes.

General rules on the exercise of the right of Access:

The Data Controller shall inform the Data Subject of the action taken in response to his or her request without undue delay, but no later than one month from the date of receipt of the request. If necessary, taking into account the complexity of the request and the number of requests, this time limit may be extended by a further two months. The Data Controller shall inform the Data Subject of the extension of the time limit within one month of receipt of the request, stating the reasons for the delay. Where the Data Subject has submitted the request by electronic means, the information shall be provided by electronic means where possible, unless the Data Subject requests otherwise.

The Data Controller shall provide the Data Subject with information and action free of charge. If the Data Subject's request is manifestly unfounded or excessive, in particular because of its repetitive



nature, the Data Controller shall, taking into account the administrative costs of providing the requested information or information or of taking the requested action:

- a) charge a reasonable fee; or
- (b) refuse to act on the request.

The burden of proving that the request is manifestly unfounded or excessive lies with the Data Controller.

If the Data Controller has reasonable doubts about the identity of the natural person making the request, it may request additional information necessary to confirm the identity of the Data Subject.

## 12 Enforcement options

The Data Subject may take the Data Controller to court in the event of a breach of his or her rights. The court shall rule on the case out of turn. The Data Controller shall prove that the processing complies with the law. The court of law, in the capital city the Metropolitan Court, has jurisdiction to decide the case. The action may also be brought before the court of the place of residence or domicile of the Data Subject.

The Data Controller shall compensate for any damage caused to others by unlawful processing of the Data Subject's data or by breaching the requirements of data security. The Controller shall be exempted from liability if it proves that the damage was caused by an unavoidable cause outside the scope of the processing. No compensation shall be due in so far as the damage was caused by the intentional or grossly negligent conduct of the injured party.

In the event of a complaint regarding the processing of personal data, the Data Subject may also contact the National Authority for Data Protection and Freedom of Information:

- Dr. Attila Péterfalvi is the President of the National Authority for Data Protection and Freedom of Information,
- Postal address: 1363 Budapest, PO Box 9,
- Address: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11,
- Phone: +36 (1) 391-1400,
- E-mail: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu),
- website: <https://naih.hu>).